

# !Gracias!

POR APOYAR  
BRUSHWOOD CENTER

## ¡HAZ UN REGALO HOY!

Cada dólar que usted dona nos ayuda a trabajar por un futuro de comunidades. Resilientes y conectadas, tanto humanas como ecológicas, donde todos lleven vidas saludables Y prósperas



## MANTENGASE AL DIA!

Con las noticias y eventos de Brushwood Center



## PARA MAS INFORMACION

Para obtener más información sobre Brushwood Center y apoyar nuestra misión Comuníquese con:

Directora de Desarrollo, Mirja Spooner Haffner

En [m Spoonerhaffner@brushwoodcenter.org](mailto:m Spoonerhaffner@brushwoodcenter.org)

224.633.2424 ext. 6

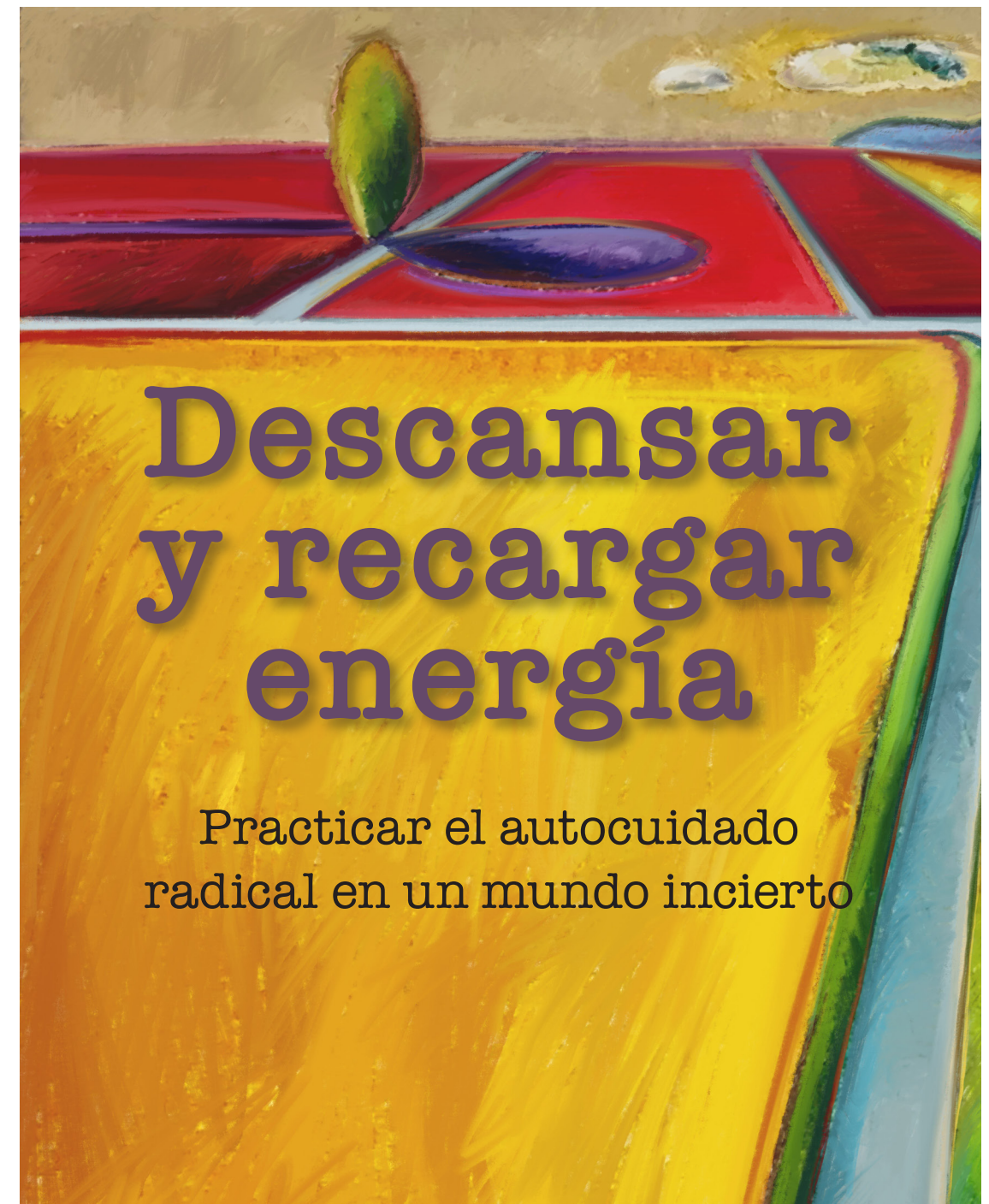


BRUSHWOOD CENTER AT RYERSON WOODS  
21850 RIVERWOODS ROAD, RIVERWOODS, IL 60015

BRUSHWOOD CENTER NORTE  
415 WASHINGTON ST., SUITE 009, WAUKEGAN, IL 60085

[BRUSHWOODCENTER.ORG](http://BRUSHWOODCENTER.ORG)

   @BrushwoodCenter



Exposición de Arte

**1 de marzo al 5 de abril**



# Descansar y recargar energía

## Practicar el autocuidado radical en un mundo incierto

*Rest and Recharge* invita a los visitantes a una pausa espaciosa. En un mundo saturado de alertas constantes, titulares urgentes y un flujo implacable de información, nuestros sistemas nerviosos rara vez tienen tiempo para asentarse. Mientras que algunos mensajes realmente exigen nuestra acción inmediata, muchos permanecen como ruido ambiental, dando forma sutilmente a nuestros pensamientos, elevando el estrés y erosionando nuestra capacidad de presencia y descanso.

Esta exposición reconoce el tranquilo costo de esa sobrecarga y ofrece un suave contrapeso. A través del arte visual, el espacio y el silencio, *Rest and Recharge* crea un entorno que fomenta la desaceleración, la sintonización hacia adentro y la reconexión con ritmos que nos sostienen en lugar de agotarnos. Las obras en exhibición exploran el descanso no como retraimiento o pasividad, sino como una práctica activa y necesaria, una arraigada en la atención, el cuidado y la renovación.

Se invita a los visitantes a considerar su propia relación con el descanso. ¿Qué le trae una sensación de conexión a la tierra o a la tranquilidad? ¿Qué prácticas, lugares o momentos permiten que el cuerpo se ablande y la mente respire?

ILUSTRACIÓN DE PORTADA:  
CUATRO PANTANOS DE ARÁNDANOS Y UN CAMPO DE TRIGO | J. C. VILLALON

## Las artistas (Listados en orden alfabético)



**Joan Ackerman-Zimny**

### ***Promesa***

Pintura al óleo  
48 x 30 pulgadas  
\$900

“La inmersión en la naturaleza puede aportar paz y calma a pensamientos y sentimientos que de otro modo nos harían sentir ansiosos. Cuando camino por un jardín o un bosque, o me paro cerca de una cascada, siento una conexión y un sentimiento de pertenencia a algo más grande que yo. Mi conciencia cambia. Me ayuda a encontrar la perspectiva. El cambio y la renovación constantes inherentes a la naturaleza me recuerdan que yo también estoy cambiando y renovándome de maneras a veces sutiles, pero significativas. Puedo respirar un poco más profundamente. Mis sentidos se despiertan y me siento renovada. Mis pinturas hacen referencia a entornos naturales que metafóricamente representan estados de ánimo.”

### **Rest**

If I had enough money, I would rest.

Is that true?

Yes. I think so.

If I had enough money, I would rest.

I have enough money, I can rest.

I can rest.

I have enough money.

I can rest.

I can rest.

Work is fun though.  
And I'm good at it.

**Cat Aldana**

### ***Descanso***

Poesía  
8.5 x 11 pulgadas  
NFS

“La poesía de Cat explora la no dualidad del ser humano. La forma en que las personas pueden desear el descanso y resistirse a él simultáneamente, o creer en algo profundamente y cuestionarlo al mismo tiempo. Se siente atraída por las zonas grises de la vida donde coexisten verdades opuestas, invitando al lector a asimilar la complejidad en lugar de resolverla. A través del lenguaje sencillo y la repetición, crea espacio para la naturaleza desordenada y contradictoria de nuestra vida interior.”



**Anna Archinger**  
***El Largo Camino a la Quietud***  
Fotografía  
16 x 20 pulgadas  
\$270

“Como fotógrafa de equinos, estoy profundamente comprometida con la exploración de la estrecha conexión entre los humanos y los caballos, un vínculo immortalizado en el arte y la literatura durante siglos. Los caballos no son simplemente sujetos en mis fotografías; son seres poderosos con quienes comparto una íntima conexión mutua. Esta relación se basa en el respeto, la confianza y la comprensión de que el consentimiento y la cooperación del caballo son esenciales. Esta dinámica, a su vez, influye en cada imagen que yo creo, capturando la auténtica esencia de estos majestuosos animales. Mi práctica artística está profundamente influenciada por el “arte académico de la equitación”, una tradición ecuestre que enfatiza la comunicación y la armonía entre caballo y jinete. Esta tradición, que se remonta al Renacimiento, ha inspirado mi enfoque fotográfico, donde me esfuerzo por retratar a los caballos de una manera que refleje su belleza innata, gracia e individualidad. Ya sea fotografiando un caballo en movimiento o en reposo, busco resaltar su carácter y el vínculo único que los une con sus compañeros humanos.”



**Beverly Behrens**  
***Invierno – Descanso y Rejuvenecimiento***  
Acuarela  
20 x 16 pulgadas  
\$400

“Los senderos cerca de mi casa, en particular la sabana de Middlefork, se han convertido en mi consuelo. Casi todos los días acepto su invitación tácita a salir al aire libre, en medio de la belleza de la naturaleza. Si bien estos paseos son beneficiosos para la salud física, para mí son, quizás aún más, vitales para la mente. Al aire libre, ME RELAJO. Las pesadas preocupaciones o incertidumbres del pasado comienzan a desvanecerse al detenerme a fotografiar una flor silvestre, identifico otra planta que es nueva para mí, noto que las uvas maduran, escucho el zumbido de las abejas o veo a un halcón remontarse y a una garceta alzar el vuelo con miedo. En el sendero, me siento pequeño bajo el cielo ininterrumpido, y cuando las nubes están bajas, parecen reconfortantes. El toque de la brisa en mi piel es relajante, —similarmente a la calidez de un día soleado. Aunque me estoy moviendo, estoy encontrando DESCANSO. Al buscar cambios en el entorno, me REJUVENEZCO. Noto que una planta madura; escucho el canto de un pájaro; siento un cambio en la dirección del viento. Me deleito observando tortugas, ranas y las nutrias juguetonas con sus chapoteos en el río mayormente silencioso. Y cuando regreso a casa, estoy RECARGADO. A menudo tengo una nueva idea para una acuarela.”



**Sinead Carus**  
***En la noche***  
Ilustración impresa en satén  
14 x 11 pulgadas  
\$80

“Mi arte celebra la vida cotidiana y los colores, la flora, la fauna y los paisajes siempre cambiantes que nos rodean. Mis piezas comienzan con una imagen dibujada a mano en grafito, que luego repaso con pluma y tinta para crear una línea definida. Después, escaneo las imágenes y las coloreo digitalmente, y ocasionalmente uso mi fotografía como fondo o textura para crear una obra de arte única que combina técnicas tradicionales y modernas.”

**Margarete de Soleil**  
***Piedras con agallas de roble y diente de tiburón***  
Tinta y acuarela sobre papel Arches  
9 x 10 pulgadas  
\$475



**Margarete de Soleil**  
***Pluma de búho***  
Tinta y acuarela sobre papel Arches  
8 x 17.5 pulgadas  
\$550



“Creo obras en papel extraído de mi biblioteca personal de la naturaleza, construidas a través del tiempo que paso al aire libre y la observación atenta. Cuando una piña, una piedra, un hueso o una concha captan mi atención, experimento un momento de descubrimiento: una sensación inmediata de alegría y un asombro sereno que me tranquiliza e invita a la presencia. En un mundo incierto, el miedo puede dominar fácilmente nuestra vida interior. Para mí, volver a la naturaleza y el arte son una forma de resistir esa atracción. La observación gozosa se convierte en un punto de apoyo: estudiar el color, la textura, la forma y la sombra proyectada permiten que la concentración sustituya la ansiedad. Cada obra terminada se siente como una pequeña pero significativa victoria, prueba de que la atención, la curiosidad y el cuidado siguen siendo importantes. Inspirada por Claude Monet, quien continuó pintando durante la Primera Guerra Mundial y describió su obra como «la única forma que tengo de participar en la victoria», mi propia práctica también elige la creación por encima del miedo. Al compartir estos momentos de descubrimiento, espero que la obra ofrezca estabilidad y tranquilidad, un recordatorio de que la atención al mundo natural puede restaurar el equilibrio, la claridad y la paz.”



## Maureen Ivy Fisher

### ***Inmersión***

Fibra (Fieltro con aguja)  
13 x 38 pulgadas  
\$750

“El tema y el proceso artístico se fusionan en el arte textil de Maureen Ivy Fisher. El paisaje del Medio Oeste, en concreto los accidentes geográficos, los humedales, los cielos y los bosques del condado de Lake, Illinois, son la fuente de inspiración de gran parte de su obra en fibra. Maureen siempre ha estado fascinada por el mundo natural con todas sus interconexiones, capas, ciclos, formas y texturas; encuentra cierta autenticidad al trabajar con materiales naturales para crear el arte que expresa esta pasión. Se esfuerza por sintetizar estas cualidades, así como los sentimientos y emociones que evocan, en formas abstractas que permiten al espectador interpretar las imágenes de la manera más significativa para él. ¿Cuál fue el catalizador que llevó a una pintora de toda la vida a cambiarse al arte textil a partir de finales de 2020? Fue la pandemia. Y la enseñanza remota durante la pandemia. Para Maureen (conocida como “Madame Rivkin” por sus estudiantes), profesora de arte y francés en las escuelas públicas de Waukegan, su incursión en el arte textil nació del estrés de la enseñanza en línea, y una profunda empatía con los estudiantes atrapados en medio de la pandemia, aislados y a menudo confinados en casa, y con dificultades al regresar a las aulas. Cuando todo parecía sombrío y aterrador, la inmersión en la naturaleza les brindó consuelo y esperanza. Y para Maureen, el proceso inmersivo de crear imágenes con la suavidad y flexibilidad de la fibra fue igualmente reconfortante. La importancia de la naturaleza adquirió un significado completamente nuevo durante la pandemia. La naturaleza no solo era algo para respetar, admirar y disfrutar, sino que se convirtió en un lugar de refugio. Se convirtió en una fuente de consuelo en todas sus interconexiones e interdependencias, un recordatorio de la naturaleza regenerativa de los seres vivos y un poderoso símbolo de resiliencia.”



## Jennifer L. Hodges

### ***Divinidad Femenina***

Técnica Mixta, Acrílico, Papel, Metal, Hilo  
36 x 48 pulgadas  
NFS

“En mi obra abstracta, busco capturar las complejidades de la experiencia humana, con especial atención a la exploración de la identidad negra y la naturaleza multifacética de la feminidad negra. A través de mi arte, busco evocar emociones, provocar la reflexión y transformar la atmósfera de cualquier espacio. Mi práctica creativa es una exploración abierta e ilimitada, donde abrazo la libre expresión y desafío los límites tradicionales de la educación y la experiencia. Cada pieza es un momento en el tiempo, un reflejo de mi voz, perspectiva y mundo interior. Inspirada por la metafísica, la psicología y la espiritualidad, empleo una rica paleta de colores y texturas en capas en mi enfoque de técnica mixta para crear una

profunda conexión con el espectador. Mi obra busca inspirar un sentido de resonancia espiritual y reflexión cultural, invitando al público a verse reflejado en el arte.”

## Ruth Hutter

### ***Soltando***

Acrílico  
18 x 24 pulgadas  
\$200

“Este autorretrato en reposo es mi escape de una crisis de salud mental que tuve que superar. Soltando. Liberándome y superando la ansiedad.”



## Jack Vonty

### ***Sin título***

Acrílico, pintura para casas, barra de óleo, pasta de modelar, cerillas, bandera sobre lienzo  
48 x 72 pulgadas  
\$3,500

“Mi obra es una expresión de libertad que cuestiona el mundo en el que vivimos. Cada obra representa pensamientos personales que recorren mi mente a diario. Mediante el uso de diversos medios y técnicas poco convencionales para crear texturas únicas, junto con la colocación aleatoria del texto, transmito una historia que permite al espectador escribir el final.”



## Moritz Kellerman

### ***El fin del invierno***

Óleo sobre tabla  
20 x 16 pulgadas  
\$4,500

“Mis pinturas son una historia de capas complejas. ¿Los espectadores ven solo los colores superficiales o pueden profundizar en las capas? ¿Verán las capas individuales que conducen a la superficie visible? Esta complejidad de capas se crea lentamente con el tiempo mediante el proceso de veladura. Este proceso que he adoptado es mi conexión directa con mis héroes del pasado, los antiguos maestros del Renacimiento. Nunca empiezo una obra con un fin en mente. Permito que el proceso creativo revele su propia historia. Cada aplicación de pintura y medio, las múltiples capas de color semitransparentes de cada pintura se combinan para formar la historia individual y particular de la pintura. Como artista, disfruto del desafío de manipular el espectro de colores para crear belleza. Como educador, sigo esforzándome por capacitar a mis estudiantes para que profundicen en sus propias exploraciones del color y la creación.”



### Karen Kloubec

#### ***En el Bosque II***

Cuenco de cerámica hecho a mano  
15 x 15 x 4 pulgadas  
\$150

“Mi estudio se encuentra en un hermoso parque privado en Geneva, Illinois. La zona boscosa que rodea mi estudio está llena de robles centenarios y flores silvestres autóctonas, que inspiran gran parte de mi cerámica. Creo obras funcionales, decorativas y escultóricas. Mi proceso creativo consiste en sumergirme en la naturaleza y permitirme relajarme y estar presente con los materiales y la inspiración.”



### Phyllis Levun-Agostino

#### ***Gratitud***

Técnica mixta sobre lienzo  
12 x 16 pulgadas  
NFS

“Mis obras son técnicas mixtas sobre lienzo o papel que combinan pintura, grabado y collage. Tienden a ser autobiográficas con temas universales, y a menudo están inspiradas en paisajes. Estas piezas responden a los tiempos actuales y representan deseos para que todas las personas tengan un refugio de paz y vivan en un mundo de posibilidades. Hacer arte me ayuda a sentirme tranquila y conectada con los demás. Agradezco la oportunidad de compartir mi trabajo.”



### Hope Limbos

#### ***Pescado Metálico*** (Metal Fish)

Técnica mixta, pintura acrílica, metal, plástico y diversos materiales de vertedero  
16 x 20 pulgadas  
\$1,000

“Camino por el condado de Lake y por todo Estados Unidos recogiendo basura. A estos fragmentos de la sociedad los llamo plásticos de estacionamiento y metal de carretera. Luego uso pinturas acrílicas y pegamento Gorilla Glue para construir lo que llamo “esculturas industriales de lienzo”. Hago esto para concientizar sobre lo que le estamos haciendo a nuestro hermoso planeta. Mi objetivo es que el observador se detenga y reflexione sobre el hecho de que, como raza, estamos destruyendo nuestro medio ambiente. ¿Por qué? Convierto las piezas que encuentro en múltiples temas y sujetos específicos de animales, naturaleza y entornos artificiales. Para inspirarnos a cuestionar los problemas sociales de la adicción y la programación psicológica que sufrimos. Al mismo tiempo, intento que la gente observe realmente lo que la sociedad simplemente tira al suelo. De

hecho, nos muestra “dónde estamos mentalmente”. En la psicología de la basura: lo que la gente realmente considera basura. Intento concientizar sobre el hecho de que podemos y debemos reciclar. No tenemos por qué seguir tirando basura en los basureros. Tenemos la opción, el potencial y la obligación moral de reciclar, mostrando amor por nuestro medio ambiente y la Madre Tierra. Si bien hay belleza en el caos, intento inspirar a nuestros jóvenes, adultos y, especialmente, a nuestros compañeros artistas a dejar de tirar basura. Respetar nuestras comunidades y nuestros recursos naturales, ser conscientes y asumir la responsabilidad de marcar la diferencia en nuestro mundo. Nuestro entorno refleja nuestra salud mental. ¡Es hora de sanar! Únete a mí en la lucha contra la basura, sabiendo que una persona puede marcar la diferencia al no tirarla al suelo. Encuentro paz al crear y trabajar para mejorar mi rincón del mundo, recogiendo la basura de la sociedad y convirtiéndola en arte, una obra a la vez: mi compromiso es practicar lo que enseño, día a día.”



### Carol Luc

#### ***Piérdete***

Fotografía  
11 x 14 pulgadas  
\$150

“Estar en un entorno natural es la mejor manera de descansar y recargar energías. Alejarse de las computadoras, televisores y otros dispositivos es un bálsamo para la mente sobre estimulada. Ponte a prueba caminando, sentándote o incluso acostándote para que el viento, el sol y la temperatura contribuyan a rejuvenecer y elevar la mente y el espíritu. Espero que mis imágenes te animen a experimentar la influencia calmante de la naturaleza en cualquier época del año.”



### Patrick Miceli

#### ***Corriendo por el Universo a la Velocidad de la Luz***

Gouache sobre Papel.  
22 x 15 pulgadas  
\$600

“Esta obra surge de la necesidad de renovar el ser interior creando una conexión y una perspectiva de que todos somos parte de los demás y del universo.”



## David Narens

### **Vagando**

Pintura acrílica sobre lienzo  
16 x 20 pulgadas  
\$335

“Acepto la dualidad de la creación: la fotografía es mi lenguaje fundamental, y también exploro la pintura y las técnicas mixtas. La pintura es mi enfoque actual, expresada a través del color. Mi obra se inspira en escenas familiares y personales, arraigadas en el pasado, arraigadas en el presente e imaginadas hacia el futuro. A través de diferentes medios, mis piezas reflejan la memoria, la emoción y los paisajes cambiantes de mi experiencia vivida.”



## Julie Nauman-Mikulski

### **Dream Koan: La Colcha Viviente**

Pintura al óleo, Flores de porcelana reutilizadas, Marco vintage, Sculpey sobre tabla.  
15 x 15 pulgadas  
NFS

“Recibí un diario de regalo por mi cumpleaños veintidós y atribuyo este regalo al inicio de una fascinación que durará toda la vida por la memoria, las narrativas personales, la identidad y los sueños. Estos cuatro intereses se entrelazan en mi obra, pero he descubierto que comenzar con el recuerdo visual de un sueño proporciona una estructura profundamente personal dentro de la cual exploro la naturaleza mística e ilusoria del ser. El sueño es una semilla. Las obras son similares a las mandalas, dimensionadas según la numerología y arraigadas en la práctica de la meditación zen. «Mandala» es una palabra sánscrita que significa círculo o centro. Su forma es estable, serena, inclusiva. No hay principio ni fin. Al igual que los koans y los sueños, las obras invitan a abrazar el proceso de descubrimiento en lugar de buscar respuestas concretas.”



## Lisa Nemacheck

### **El Jardín de Freyja**

Textiles Recuperados, Bordados  
18 x 24 pulgadas  
NFS

“Yo creo arte con la finalidad de conectar con la maravilla, la transformación y el espíritu lúdico. Mezclar materiales que encuentro como desechos y restos me ayuda a conectar con una fuente de ingenio que siento necesaria en estos tiempos. La acción de coser y bordar a mano activa recuerdos de quienes me precedieron. Me conecta con mi abuela, que hacía colchas con sus viejos vestidos de trabajo. Me conecta con mi abuela, quien me regaló piezas de bordado que adornaban mi habitación de la infancia. Recuerdos que me brindan consuelo en tiempos de incertidumbre. Usar materiales de



nuevas maneras canaliza la “posibilidad” en mi sistema cuando el mundo exterior se siente más ruidoso, más caótico, menos seguro e impredecible. Mi principal formación creativa ha sido como bailarina y actriz. Al abordar mis collages textiles, utilizo esa influencia para dar forma a la fluidez, la improvisación, el movimiento y la danza de la textura y el color. Me permite comenzar cada obra como si contemplara las nubes, viendo formas en otras formas.”

## Marcela Adeze Okeke

### **La sanación llega en oleadas**

Óleo, pastel al óleo y grafito sobre lienzo  
72 x 36 pulgadas  
\$3,500

“Como estadounidense nigeriano-polaca de primera generación, existo más allá de las fronteras nacionales tradicionales, lo que me ha impulsado a explorar temas de unidad, sanación y liberación. Desde mis inicios como pintora autodidacta de acrílico y óleo, he integrado el teñido índigo, los objetos encontrados, el dibujo, el anudado de cuerdas, los textiles y la escultura en cemento en mi práctica. Inspirándome en el folclore panafricanista, utilizo el mito del Africano Volador (una leyenda surgida a partir del ahogamiento masivo y la resistencia de los igbos capturados en lo que ahora se conoce como Desembarco Igbo en la isla de St. Simons, Georgia) para conectar mis diversas culturas en una utopía imaginaria, a la que llamo una “espiritualidad negra en otro lugar”. Mis sujetos son los habitantes de este otro mundo, y los represento en estados de reposo y conexión a través de múltiples medios. Opero entre la pintura al óleo de figuras realistas, anudando y bordando cuentas en redes de pesca, aplicando capas gruesas de pastel al óleo brillante y acrílico, y perforando y grapando el lienzo en composiciones individuales. Mi apego a la alegría evoca el deseo humano de transformar el dolor en luz. También invoco una sensación de transformación a través del color, en particular mi abundante uso del azul. Mis esculturas figurativas de cemento, de tamaño mediano a grande, en un azul brumoso, aluden a mis antepasados igbo, quienes encontraron un pasaje mágico hacia la liberación en el mar, mientras que mis lienzos teñidos de índigo representan la cultura igbo y la realidad de que quienes murieron en Igbo Landing probablemente habrían trabajado en plantaciones de índigo de no haber escapado. El azul impregna mi obra, representando la conexión independientemente de los vastos océanos que nos separan, la conexión independientemente de la diferencia.”



**Jacalin Oser**  
***Equilibrio y Respiración***

Acrílico  
 20 x 20 pulgadas  
 \$500

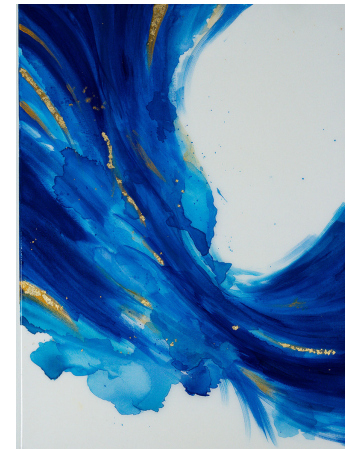
“Mi pintura abstracta refleja y celebra esta inherente imprevisibilidad. Cada pincelada encarna la espontaneidad del proceso creativo, permitiendo que la pintura fluya libremente y que las formas tomen forma sin restricciones. Así como la vida se niega a seguir un guion predeterminado, mi pintura evoluciona orgánicamente, guiada por la intuición y la emoción en lugar de una estructura rígida. Mi obra representa la filosofía de abrazar lo desconocido. En un mundo donde la certeza es una ilusión, encuentro la liberación al renunciar al control y rendirme al flujo y reflujo de la existencia. La vida, como la pintura en mi lienzo, desafía la categorización y se resiste a la definición, revelando su verdadera belleza en momentos de espontaneidad sin guion. Con cada pincelada, busco capturar la esencia de este viaje en constante cambio. A través de capas de tonos vibrantes y texturas intrincadas, pretendo representar la resiliencia del espíritu humano. Toda la maravilla que surge de las sorpresas imprevistas de la vida, y cuando necesitamos algo de control, podemos pintar junto con la historia que se desarrolla. Esto sirve como recordatorio de que, a veces, los momentos más profundos son inesperados, y debemos agradecer las pequeñas cosas porque pueden convertirse en todo algún día.”



**Mielle Park**  
***Borrosa***

Cuentas, Glitter, Hilos, Telas, y Pintura Acrílica en Canvas  
 25 x 31 x 2 pulgadas  
 NFS

“Mi corazón se estremece con sensaciones inesperadas. Me encuentro con infinitas capas de pensamientos, comportamientos y reacciones generados aleatoriamente todos los días. La acumulación de estas capas me moldea. Soporto y abrazo el proceso repetitivo de decidir, tocar, rociar, verter, romper, rasgar, cometer errores y enmendar. Cada segundo cuenta. Cada segundo es precioso. Viajo a través de un mar de momentos. Me dejo llevar por la corriente que me lleva a un camino desconocido. Libera mi obsesión. Inhala y exhala siendo vulnerable. Inhalo todo profundamente. Intento no revelar ningún detalle, ya sea dulce o doloroso. La frustración y la fascinación se entrelazan constantemente. Incontables oleadas de emoción me invaden. Busco crear una imagen táctil de estos afectos psicológicos, que pueda despertar tu empatía. Mi obra se convierte en algo que habitas emocionalmente.”



**Rochelle Peebles**  
***Paraíso y Mares #3***

Acrílico, Tinta, Pan de Oro y Resina sobre Lienzo  
 18 x 24 pulgadas  
 \$420

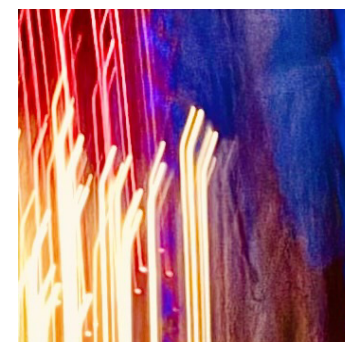
“Como artista abstracta, creo pinturas vibrantes y coloridas, profundamente inspiradas en influencias divinas e historias bíblicas. Al escuchar música de adoración mientras pinto, creo cada pieza con una sensación de asombro y positividad. Mi arte es una celebración de la fe y la creatividad, aportando luminosidad y alegría al mundo a través de formas abstractas.”



**Amy Pilkington**  
***Terapia de Garabatos***

Tinta Blanca sobre Papel Negro  
 9 x 12 pulgadas cada uno  
 NFS

“Soy una graduada de Northwestern que siempre ha sido neurodivergente en una época en la que nadie entendía lo que eso significaba. Sufrí una lesión cerebral traumática justo antes de graduarme y he estado buscando un lugar tranquilo. Lejos del caos, la confusión y el miedo. ¡Así que garabateo! Intento manipular el tiempo y el espacio... ver qué sucede cuando las cosas chocan o se superponen. Me concentro en los sentidos, en la sensación del bolígrafo sobre el papel. Cómo se acumula la tinta. Cómo puedo hacer trazos más interesantes. Que cosas me hacen gracia. Y puedo bloquear todo lo demás. Y estar tranquila. Entonces me siento alineada y empoderada por mi conexión con la fuente, lista para afrontar mi día.”



**Paula Poda**  
***Hacia arriba***

Fotografía  
 8 x 8 pulgadas  
 \$100

“Una artista en ciernes combina luz y color mediante la fotografía y la manipulación digital para crear piezas únicas. El arte, sin importar su forma, es excelente para el alma.”

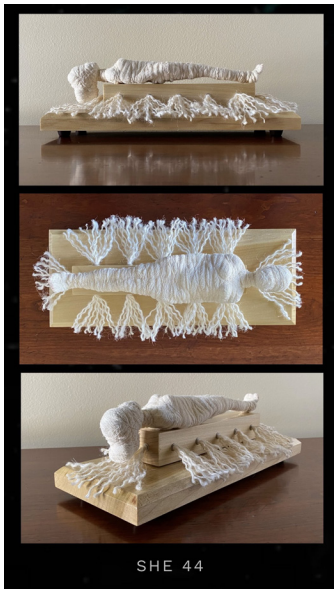


**Rhonda Popko**

***La imperfección se desarrollará***

Técnica mixta  
24 x 24 pulgadas  
\$900

“Inspirada en lo cotidiano, creo imágenes que evocan felicidad, intriga o misterio. Elijo usar tantos materiales sostenibles como sea posible para ayudar a nuestro planeta.”



**Marty Potts**

***She 44***

Técnica mixta  
4.5 x 5.5 x 14 pulgadas  
\$550

“She 44 forma parte de mi serie She, que reconsidera las muñecas de moda desechadas como objetos de transformación y renovación. Descubierta en un centro de donaciones, esta muñeca estaba desgastada y desaliñada, empaquetada con otras y puesta a la venta. Alguna vez objeto de cuidado y atención, funcionó como herramienta de juego, instrucción y distracción. Mediante procesos de limpieza, realineación y envoltura, logré que la figura alcanzara un estado de reposo digno. Está colocada sobre una base que, en mi opinión, descarga o acumula una corriente sanadora. Anteriormente anónima, la muñeca ha adquirido una nueva identidad. Existe en su tercera encarnación, un estado de transición que, supongo, será el más largo.”



**Kathryn Rodrigues**

***Tranquilidad, Calma***

Impresión Pigmentada de Archivo  
16 x 20 pulgadas  
\$400

“Al crecer con un padre militar que trabajaba para el Departamento de Estado, aprendí desde muy joven a desmontar, reensamblar y aclimatar repetidamente mi hogar en cinco países diferentes. Ese movimiento constante creó una vida moldeada por la pertenencia y el anhelo simultáneos, una ambigüedad que sigue anclando mi práctica artística. A lo largo de esta infancia multinacional, el mundo natural funcionó como una contrafuerza fundamental. Mi obra examina cómo negociamos emocionalmente los espacios que habitamos y cómo se forma la identidad dentro, y a menudo en contra, de las estructuras que moldean nuestras vidas. La serie Homesick retoma mi crianza transitoria a través de la lente de mi vida actual como madre en un suburbio de Chicago, un lugar cargado de aislamiento y las expectativas de género del cuidado. Al enfrentarme al proceso de echar raíces por primera vez, también me enfrento a las



de aislamiento y las expectativas de género del cuidado. Al enfrentarme al proceso de echar raíces por primera vez, también me enfrento a las narrativas culturales que prescriben cómo debe ser una madre y una vecina. En respuesta, hago autorretratos en mi patio y alrededor de los límites exteriores de mi casa. Estas imágenes documentan mis intentos de orientar mi cuerpo dentro del espacio, transformando objetos y entornos cotidianos en herramientas de resistencia, mapeo y redefinición. Usando mi cuerpo como instrumento cartográfico, trazo y transgredo los límites, tanto físicos como ideológicos, que moldean la relación de las mujeres con el hogar. En última instancia, esta obra celebra los momentos de arraigo que intento construir después de una vida de movimiento, al tiempo que insisto en que el autorretrato puede ser un acto feminista de reclamar espacio, reescribir límites y re imaginar lo que significa pertenecer.”

**Lorra Rudman**

***Momento de Silencio***

Fotografía  
24 x 36 pulgadas  
NFS

“Para mí, mantener el equilibrio entre mi responsabilidad de estar al tanto de los acontecimientos actuales y mi salud física y mental es un desafío. Ir al bosque con mi cámara lo logra. En la naturaleza, me concentro únicamente en lo que veo y oigo, ¡y pum! Cada vez mi mente se silencia y mi espíritu se eleva.”



**Kirsten Saunders**

***Rana Sentada***

Mosaico sobre Concreto  
5.5 x 7.5 x 5.5 pulgadas  
\$85

En 1982, Kirsten comenzó a trabajar con arcilla en la universidad y se enganchó de inmediato. Aunque su licenciatura es en Psicología/ Sociología, asistió a numerosos cursos y talleres de bellas artes a lo largo de los años para perfeccionar sus habilidades y desarrollar su propio estilo. Impartió clases de arte infantil mientras criaba a sus propios hijos, y todavía disfruta ocasionalmente de la enseñanza y de experimentar el juego y el descubrimiento de los niños.”



**Lilach Schrag**  
***Criatura Marina***

Video  
 6:32 minutos  
 NFS

“Al crecer en una granja y vivir como inmigrante en otro país, recorro a la naturaleza, los mitos y los cuentos populares de diferentes culturas en busca de una existencia transformadora y alternativa que examine la pertenencia física y fantástica. A menudo trabajo en la naturaleza o con materiales de mi entorno natural, agrícola y doméstico, ya que empleo todo mi cuerpo en un movimiento que representa un proceso psicológico. En mis pinturas y esculturas de tamaño natural, grandes instalaciones in situ y vídeos cortos, las figuras interactúan entre sí y con su entorno. Decididas y vulnerables, estas criaturas ofrecen una mirada a parajes naturales recónditos o a las profundidades del alma, donde fuerzas milagrosas se encuentran con su hábitat y con el yo.”



**Kathryn Scott**  
***Invierno***

Fotografía  
 11 x 14 pulgadas  
 \$500

“Al crecer en la zona sur de Chicago, en la comunidad afroamericana, estaba rodeada de árboles; árboles que bordeaban las manzanas del vecindario, en nuestro patio, por todas partes. Vi cómo resistían las tormentas, o no, cómo sus hojas brillaban al sol con los diferentes colores de las estaciones, y cómo dejaban que los animales se arrastraran por sus troncos y ramas sin invitación. A los árboles no les importa tu género, ni tu raza, orientación sexual, creencias políticas, situación económica ni ninguno de los descriptores que solemos usar como humanos para describirnos. En estos tiempos inciertos, pienso en los múltiples tonos de marrón de la corteza de los árboles, en la tierra negra en la que hunden sus raíces, en la variedad de sus especies, ninguna más hermosa que la otra, en su disposición a dar cobijo, dar fruto y ser hogar de muchas criaturas. Cuando camino entre ellos, doy gracias por la lección de esperanza de los árboles jóvenes plantados, por los árboles viejos y su sabiduría, habiendo sido testigos silenciosos de mucho, por sus lecciones de arraigo mientras buscan el cielo y por su ejemplo vivo de los ciclos de vida, muerte y renacimiento, que da alegría a mi corazón y esto es reparador.”



**Emily Settles**  
***Alchemy of a Shared Kitchen***

Acrylic on Paper  
 18" x 24"  
 \$375



**Vavi Sol**  
***“Ella está bien”***

Acrílico  
 10 x 30 pulgadas  
 NFS

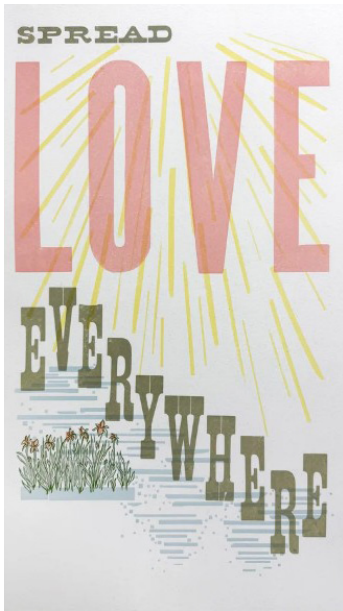
“Vavi es una artista interdisciplinaria cuyo trabajo explora la seguridad interior, el ritmo espiritual y la relación evolutiva entre la identidad y la autoexpresión. Con una formación académica en diseño gráfico e ilustración, su práctica abarca la pintura abstracta, el tatuaje y obras conceptuales que examinan la transformación como una experiencia tanto personal como colectiva. Inspirada en su experiencia como mujer negra y madre, la obra de Vavi refleja la tensión entre el rendimiento y la autenticidad, la visibilidad y la protección. Su lenguaje visual a menudo emerge a través de formas superpuestas, trazos intuitivos y gestos simbólicos que reflejan estados emocionales y espirituales en lugar de narrativas fijas. Inspirada en su experiencia como mujer y madre negra, su obra refleja la tensión entre la actuación y la autenticidad a través de formas superpuestas, trazos intuitivos y gestos simbólicos. La práctica de Vavi invita a momentos de pausa, honrando el proceso y el trabajo silencioso del devenir.”



**Letitia L. Star**  
***Espacio Verde de Sanación N.º 1***

Acrílico sobre Lienzo  
 14 x 11 pulgadas  
 \$395

“¿Qué mejor manera de descansar y recuperarse que en la naturaleza? Numerosos estudios demuestran el poder de la naturaleza para elevar el ánimo y reducir el estrés. También se ha demostrado que la naturaleza mejora la salud física y mental, el bienestar y la longevidad. En estos tiempos difíciles, es más importante que nunca que todos tengan fácil acceso a una “recarga natural y al autocuidado”, incluidas las comunidades BIPOC\* y LGBTQIA+\*. Quizás usted mismo haya experimentado directamente la restauración después de pasar tiempo en bosques, campos, parques, jardines, océanos, lagos, ríos, arroyos y otros espacios verdes y azules. Mis dos series de pinturas abordan este tema: Espacio Verde de Sanación y Espacio Azul de Sanación. Pinto imágenes ambientales dinámicas y abstractas, inundadas de color. Recreo de forma abstracta el impacto positivo de la naturaleza que se encuentra en los espacios verde y el azul puro. Me inspiro en mi propia alegría por la naturaleza, incluyendo Ryerson Woods. Observo imágenes que evocan el susurro de las hojas, el balanceo de las ramas y el destello de la luz del sol. La perspectiva es, simultáneamente, mirar hacia arriba, sentado en el árbol, y hacia abajo, a la copa. El espacio negativo/blanco en mis pinturas representa el “espacio de sanación” que se experimenta en la naturaleza, con la luz del sol y el cielo azul filtrándose entre las hojas. El “espacio de sanación” en tu cuerpo ocurre al relajar los músculos tensos, respirar más profunda y plenamente, y despejar la mente. ¡Y, por supuesto, crear espacio entre tus hombros y orejas tensos por el celular!”



**Raychel Steinbach**

***Difundir amor***

Impresión tipográfica – Bloque tallado a mano, tipografía compuesta a mano  
15 x 24 pulgadas  
\$85

“El ciclo de noticias se centra en eventos conflictivos, pero rara vez dedica tiempo a la alegría positiva y cotidiana, y a la interconexión que veo a mi alrededor, en mi vecindario y comunidad. Quería crear un póster que fuera visualmente tranquilizador y que también transmitiera una clara afirmación positiva al mundo.”



**Steffanie Tulk**

***Serenidad***

Acrílico  
12 x 14 pulgadas  
\$300

“Espero inspirar ideas creativas en los demás.”



**Sue Turayhi**

***Entre el blanco y el negro hay un mundo colorido***

Óleo y acrílico  
24 x 18 pulgadas  
\$875

“El arte ha sido una parte vital de mi vida desde una temprana edad, guiándome a través de aventuras, desafíos y dificultades. He explorado diversos estilos y técnicas utilizando diferentes materiales, incluyendo óleo, acrílico, tinta, pastel, acuarela y técnicas mixtas. Ya sea retratos, abstracciones, ilustraciones o diseños arquitectónicos, mi trabajo está impulsado por la inspiración para plasmar historias en arte visual que conmueve el alma. Siempre estoy abierto a nuevos retos y nunca dejo de aprovechar el poder de la imaginación.”



**J.C. Villalon**

***Cuatro pantanos de arándanos y campo de trigo***

Óleo sobre lienzo  
18 x 24 pulgadas  
\$450

“Mi obra se conecta con el legado de la Escuela del Río Hudson, a la vez que se inspira directamente en los pantanos de arándanos de Massachusetts y Wisconsin, lugares que, para mí, encarnan la resistencia serena, la paciencia y la renovación. Estos paisajes son especialmente cautivadores durante la cosecha otoñal de arándanos, cuando los agricultores inundan los pantanos y la fruta sube a la superficie, transformando los campos en extensas llanuras de un rojo saturado enmarcadas por el brillante follaje otoñal. En estos momentos, las ciénagas inundadas retienen y amplifican la luz de una manera contemplativa y protectora, ofreciendo una pausa visual del ruido y la urgencia de la vida contemporánea. En estas escenas, el descanso no es inactividad, sino una recarga sostenida: una desaceleración que permite que la mente se recalibre y el cuerpo se siente sostenido por el paisaje. En una época definida por la incertidumbre y la estimulación constante, estas pinturas invitan al espectador a detenerse, respirar y alejarse momentáneamente de las presiones del mundo exterior, interactuando con la naturaleza como una forma de autocuidado radical y resistencia suave.”



**Deborah Weil**

***Manos en Reposo***

Pastel al Óleo sobre Papel  
8 x 12 pulgadas  
\$100

“Exploro diversos temas a través del patrón.”



**Betty Wolff**

***Isla Mujeres***

Óleo  
36 x 48 pulgadas  
\$1200

Las dos piezas que presento para su consideración tienen su origen en mi relación con el agua. «La sensación de libertad y juego que me brinda el agua, ya sea pintando con ella o saltando en las olas, no tienen igual a otras formas de restauración.”